

Stadtparlament

Traktanden und Beschlüsse

Die Traktandenlisten werden in der Regel drei Wochen vor der Sitzung, die gefassten Beschlüsse unmittelbar danach publiziert. Für den Beginn einer allfälligen Referendumsfrist ist gemäss Art. 9 unserer Gemeindeordnung der Termin der Publikation massgebend.

Stadtparlament: 1. Sitzung der Legislatur 2007/2011 vom 15. Mai 2007 / Konstituierung

Einführung / Begrüssung

Traktandenliste

Der Antrag von **Stadtammann Martin Klöti**, die Traktandenliste um das Geschäft Wahl einer fünfköpfigen Kommission zur Überprüfung der Entschädigungen an den Stadtrat und Lohn des Stadtammanns zu ergänzen, wird einstimmig angenommen. Die Wahl der Kommission erfolgt unter Traktandum 14.

Andrea Vonlanthen, SVP, beantragt eine weitere Ergänzung der Traktandenliste um die Fragerunde gemäss Art. 48 des Geschäftsreglements. Auf Begehren von **Riquet Heller, FDP**, wird der Antrag mit 15 : 12 Stimmen bei 3 Enthaltungen abgelehnt.

Der geänderten Traktandenliste wird einstimmig zugestimmt.

1. Begrüssung und Eröffnung der Sitzung durch die Alterspräsidentin

Alterspräsidentin Trudy Aepli, CVP, begrüssst alle Anwesenden zur konstituierenden Sitzung des Parlaments und leitet die Wahlen ein.

2. Wahl von zwei Stimmenzählern für die Wahl des Parlamentspräsidiums, Vizepräsidiums und der drei Stimmenzählerinnen/Stimmenzähler (offene Wahl)

Als Stimmenzählerinnen werden einstimmig Alexandra Keel und Ekin Yilmaz bestimmt.

3. Wahlen

Auf Antrag von **Max Gimmel, FDP**, Vorsitzender der Fraktionspräsidien, werden die Wahlen des Präsidiums und Vizepräsidiums geheim durchgeführt.

3.1 Wahl des Präsidiums für das Amtsjahr 2007/08

Konrad Brühwiler, SVP, wird mit 27 Stimmen zum neuen Präsidenten des Stadtparlamentes gewählt.

3.2 Wahl des Vizepräsidiums für das Amtsjahr 2007/08

Erica Willi-Castelberg, SP, wird mit 21 Stimmen bei 2 Enthaltungen zur Vizepräsidentin gewählt. Sieben Stimmen fielen auf Vereinzelte.

3.3 Wahl der drei Stimmenzähler/Stimmenzählerinnen für die Legislaturperiode 2007/2011

(offene Wahl)

Als Stimmenzählerinnen / Stimmenzähler werden einstimmig gewählt:

- Anderes-Donati Rita, CVP
- Schöni Roland, SVP
- Zürcher-Hägler Claudia, FDP.

4. Mitteilungen

Parlamentarische Vorstösse

Nachstehende Vorstösse sind vom Stadtrat fristgerecht beantwortet worden:

- Einfache Anfrage von Erica Willi-Castelberg, SP, betreffend *Label „Energiestadt“*
- Einfache Anfrage von Erica Willi-Castelberg, SP, betreffend „Integrationskommission“

Die Vorstösse gelten damit als erledigt.

5. Wahl der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission

5.1 Wahl von neun Mitgliedern für die Legislaturperiode 2007/2011 (offene Wahl)

Die von den Fraktionen vorgeschlagenen Mitglieder werden einstimmig gewählt. Es sind dies:

- Abegglen Inge, SP
- Bertelmann Bernhard, SP
- Brühwiler Konrad, SVP
- Buff Roman, EVP
- Hug Kaspar, CVP
- Keller Werner, FDP
- Sutter Heer Silke, FDP
- Schuhwerk Christine, DKL
- Tobler Elisabeth, SVP

5.2 Wahl des Präsidiums (offene Wahl)

Silke Sutter Heer, FDP, wird einstimmig als Präsidentin dieser Kommission gewählt.

6. Wahl der Redaktionskommission

6.1 Wahl von fünf Mitgliedern für die Legislaturperiode 2007/2011 (offene Wahl)

Die Wahlvorschläge der Fraktionen werden einstimmig genehmigt. Gewählt sind:

- Aepli Trudy, CVP
- Feuerle Werner, SP
- Germann Jack, DKL
- Heller Riquet, FDP
- Tobler Elisabeth, SVP

6.2 Wahl des Präsidiums (offene Wahl)

Riquet Heller, FDP, wird einstimmig für weitere vier Jahre als Präsident dieser Kommission gewählt.

7. Wahl der Einbürgerungskommission

7.1 Wahl von sieben Mitgliedern für die Legislaturperiode 2007/2011 (offene Wahl)

Die Wahlvorschläge der Fraktionen werden einstimmig genehmigt. Gewählt sind:

- Feuerle Dieter, SP
- Keel Alexandra, CVP
- Näf Andreas, FDP
- Schaffert Edith, EVP
- Schuhwerk Christine, DKL
- Vonlanthen Andrea, SVP
- Yilmaz Ekin, SP

7.2. Wahl des Präsidiums

Für das Präsidium vorgeschlagen sind Andrea Vonlanthen, SVP, und Dieter Feuerle, SP. Andrea Vonlanthen erreicht mit 18 Stimmen das absolute Mehr und wird im ersten Wahlgang als Präsident dieser Kommission gewählt. Auf Dieter Feuerle entfallen 9 Stimmen.

8. Wahl von fünf Mitgliedern der Sozialhilfebehörde für die Legislaturperiode 2007/2011

Der vom Stadtrat unterbreitete Wahlvorschlag für die Zusammensetzung dieser Behörde wird einstimmig genehmigt. Der Sozialhilfebehörde gehören die nächsten vier Jahre folgende Mitglieder an:

Präsidentin: Stadträtin Heidi Wiher-Egger, Sozialarbeiterin HFS, FDP

Vizepräsident: Stadtrat Patrick Hug, Redaktor, CVP

Mitglieder: Anderes-Donati Rita, Med. Praxisassistentin, CVP
Bollhalder Schedler Margrit, Verwalterin, SVP
Feuerle Werner, Reallehrer / Heimleiter, SP

9. Wahl von fünf Mitgliedern der Vormundschaftsbehörde für die Legislaturperiode 2007/2011

Der vom Stadtrat unterbreitete Wahlvorschlag wird einstimmig genehmigt. In die Vormundschaftsbehörde sind gewählt worden:

Präsidentin: Stadträtin Heidi Wiher-Egger, FDP, Sozialarbeiterin HFS

Vizepräsident: Stadtrat Patrick Hug, CVP, Redaktor

Mitglieder: Sutter Heer Silke, Juristin, FDP
Oehrle Bargara, Sozialpädagogin, SP
Schneeberger Hannes, Betriebsökonom HWV, SVP

10. Wahl von fünf Mitgliedern der Rechnungsprüfungskommission für die Legislaturperiode 2007/2011

Der gemeinsame Wahlvorschlag der Fraktionen wird einstimmig genehmigt. Weitere vier Jahre in ihrem Amt bestätigt worden sind:

- Fuchs Roman, FDP
- Helfenberger Andreas, CVP
- Roth Peter, FDP
- Strässle Paul, SVP

Als neues, fünftes Mitglied ist Daniel Suter, SP, gewählt worden. Er ersetzt Marcel Wrischnig, SP, der aus beruflichen Gründen seinen Rücktritt erklärt hat.

11. Wahl der externen Revisionsstelle für die Periode 2007/2009

Auf Empfehlung des Stadtrates haben die Fraktionen den gemeinsamen Wahlvorschlag eingereicht, die BDO Visura, Treuhandgesellschaft, St. Gallen, für weitere zwei Jahre in ihrem Amt zu bestätigen. Dem Wahlvorschlag wird einstimmig zugestimmt.

12. Wahl des Wahlbüros für die Legislaturperiode 2007/2011

Die von den Fraktionen vorgeschlagenen 35 Mitglieder für das Wahlbüro werden einstimmig und in globo gewählt. Es sind dies:

Von der FDP/DKL-Fraktion:

Gähwiler Claudia, Gasser Lena, Grolimund Jeannine, Gsell Markus, Jenny Annalise, Major Christina, Meier Regula, Sonderegger Cäcilia, Sonderegger Elisabetha, Sutter Roland und Schönenberger Désirée.

Von der CVP/EVP-Fraktion:

Breitenmoser Franz, Hanhart Ruth, Hofer Angelica, Köhler Schoch Regula, Lüthi Ursula, Neuber Monika, Rechsteiner Karin, Treier Susanne und Wenk Rosmarie.

Von der SP-Fraktion:

Auer Andrea, Friedrich Petra, Gradenecker Peter, Grandjean Margaritha, Hubli Christine, Weibel Esther, Yugeswaran Ratheena und Zuberbühler Heidy.

Von der SVP-Fraktion:

Bachofen Susanne, Graf Siegrun, Hartmann Zita, Hüttenmoser Anton, Klucker Heinz, Strauss Monika und Vonlanthen Marianne.

13. Botschaft Finanzielle Beteiligung am Parkhaus Metropol in Höhe von 1 Mio. Franken und Abgabe von 2'693 m² Land (Grundstück Nr. 1802) im Überbaurecht an die Genossenschaft Migros Ostschweiz

– Bildung einer 5er-Kommission

Auf Antrag des Büros wird einstimmig beschlossen, die Botschaft des Stadtrates an eine fünfköpfige Kommission zu überweisen. Den Wahlvorschlägen der Fraktionen wird einstimmig zugestimmt.

Die Kommission setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen:

- Brüschiweiler Andreas, SVP
- Fischer Konradin, FDP
- Germann Jack, DKL
- Hug Kaspar, CVP
- Troxler Ueli, SP

Andreas Brüschiweiler, SVP, wird einstimmig als Präsident dieser Kommission gewählt.

14. Entschädigungen Exekutive für die Legislatur 2007/2011

Einstimmig wird beschlossen, die vom Stadtrat vorgesehenen Entschädigungen an die Exekutive durch eine fünfköpfige Kommission überprüfen zu lassen.

Die vorgeschlagenen Kommissionsmitglieder werden einstimmig gewählt.

Der Kommission gehören an:

- Bollhalder Schedler Margrit, SVP
- Buff Roman, EVP
- Feuerle Dieter, SP
- Germann Jack, DKL
- Gimmel Max, FDP

Roman Buff, EVP, wird einstimmig als Präsident dieser Kommission gewählt.

15. Verschiedenes

Parlamentarische Vorstösse

Es sind keine neuen Vorstösse eingereicht worden.

Informationen aus dem Stadtrat

Die Informationen aus dem Stadtrat beschränken sich auf die Verabschiedung der drei austretenden Stadträte. **Stadtammann Martin Klöti** verabschiedet mit Dankesworten Stadtrat Jacob Auer, SP, Stadtrat Carlo Isepponi, SVP und Stadtrat Roland Widmer, SP. Als Dank für ihre unermüdliche Arbeit werden den Austretenden kleine Präsente überreicht.

Das vollständige Protokoll ist nach Genehmigung im Internet abrufbar.
